

## **CURRICULUM VITAE ET STUDIORUM**

### **PERSONAL INFORMATION**

Name MARGED FLAVIA

Surname TRUMPER

E-mail [holikarang@gmail.com](mailto:holikarang@gmail.com)

Nationality Italian

Place and date of birth PADUA, 31<sup>st</sup> MARCH 1976

Gender F

### **WORKING EXPERIENCE**

**Adjunct Professor of Analysis of the music systems of traditional culture (Sanskrit language and Indian Music Theory)** for the academic course in Indian music at the Music Conservatory of Vicenza, Italy (Jan 2024 until June 2024)

**Adjunct Professor of Hindi language** (second level) at the Foreign Language faculty of the Alma Mater University of Bologna, Italy (Oct 2022 until June 2025)

**Adjunct Professor of Hindi language** (first level) at the Foreign Language faculty of the Alma Mater University of Bologna, Italy (Oct 2021 until Jan 2025)

**Adjunct Professor of field research methodology** for the academic course in Indian music at the Music Conservatory of Vicenza, Italy (Nov 2019-Oct 2020, Jan 2022 until June 2022, Oct 2023-June 2025)

**Adjunct Professor of Hindi language** for the academic course in Indian music at the Music Conservatory of Vicenza, Italy (Nov 2019 until June 2025)

**Adjunct Professor of Hindustani vocal music** for the academic course in Indian music at the Music Conservatory of Vicenza, Italy (Nov 2020 until June 2025)

**Adjunct Professor of Indology** for the academic course in Indian music at the Music Conservatory of Vicenza, Italy (Nov 2019 until June 2024)

**Adjunct Professor of Hindi language** for 3rd year degree students in Cultural Mediation at University 'Statale' of Milan, Italy (Sept 2010- Sept 2012)

**student collaboration grant** at the Music Conservatory of Vicenza, Italy (Nov 2006-Sept 2007)

**student collaboration grant** at 'Ca' Foscari' University of Venice, Italy (Dec 2000-Jan 2001 and Dec 1999-May 2000)

**interpreter and hostess for the Conference ‘Indo-Italian relations’** at the Department of Euroasiatic Studies of ‘Ca’ Foscari’ University, Venice, Italy (December 1998)

## EDUCATION AND TRAINING

**Prarambhik and praveshika pratham Hindustani vocal music** certification exams, Gandharva Mahavidyalaya, Pune, India (September 2019)

**4-year University degree in Hindi language and Literature – Oriental Languages** (MA equivalent in the earlier Italian education system), ‘Ca’ Foscari’ University of Venice, Italy. My degree dissertation is listed under Research papers. Italian Laurea [degree] with Hons. (2007) Included exams: Indology (Sanskrit) 1, 2 & 3 Ancient Indian Art History 1 & 2

**High school leaving certificate in classical studies** at Liceo Classico ‘Tito Livio’, Padova, Italy. Main subjects: Italian literature, Latin, ancient Greek, History, French language (5 years), History of Art, Mathematics, Chemistry, Philosophy (July 1997)

Courses attended without a certification (see ‘Other skills and interests’)

NATIVE LANGUAGE Italian

## OTHER LANGUAGES

English (bilingual having British father), Hindi C1, Welsh B1, French B1, Sanskrit (academic level), Braj bhasha (academic level), Urdu B2, Bengali A2, Punjabi B1, Latin and ancient Greek (school level)

## OTHER SKILLS AND INTERESTS

- Classically trained singer of Hindustani music, trained by international exponents of Indian music such as Sunanda Sharma (Hindustani vocal music, 20 years), Padmavibhushan Girija Devi (Hindustani vocal music), Amelia Cuni (dhrupad vocal music, 5 years) in India, UK and Italy and has attended several seminars and workshops on different genres and styles with many renowned musicians from India, Iran and Morocco. Has attended Indian music seminars and courses at institutions like the Cini Foundation of Venice, The Conservatory of Vicenza, The Royal Academy of Music of London and the Sangeet Research Academy of Calcutta since 2000.
- Attendance of seminars and workshops in Indian classical dance styles like kathak (Saira Begum, Amelia Cuni) and Bharata Natyam (Paulomi Pandit)
- Performance of Hindustani vocal music at festival and events in Italy, notably The Cini Foundation (Venice), The Festival of Contemporary Music Angelica (Bologna), Interreligious Festival of Music traditions from the World in Padua, Epicurean Festival (Senigallia), Sabati Musicali at Palazzo Cordellina (Vicenza), Festival della Consapevolezza (Padova). Accompanist of renowned Indian artists such as Sunanda Sharma and Uday Bhawalkar on stage in India and Italy.
- Interpreter and translator for several Indian and foreign musicians touring Italy since 2000 such as Terry Riley, Vidya Rao, Paulomi Pandit, Meera Das, Deobrat Mishra, Neela Bhagwat, Sunanda Sharma, Amelia Cuni, Uday Bhawalkar at their concerts, performances and seminars in different institutions and venues.

- Volunteer henna artist for cancer patients in collaboration with the Oncology Institute of the Veneto region IOV and the Hospital Volunteers Association AVO of Padova (Italy)

## IT SKILLS

Good command on the Internet platform and the main social media. Basic knowledge of html and css codes, basic command of Photoshop, experience in building and managing websites, blogs, youtube channels, good command of Microsoft Office™ tools. Extensive experience in online teaching through major platforms (Teams, Google Meet, Zoom)

## MEMBERSHIPS

(past) The British Association for South Asian Studies, Italindia, Venice Association of Indological Studies, Society for Ethnomusicology, British Forum for Ethnomusicology, Associazione Italiana Studi Sanscriti

## RESEARCH WORK

### Published research papers

(see related document)

### Unpublished conference papers:

- 'Voices of Tradition: The Role of Women Performers of Benares in the Evolution of Shori Mian's Ṭappā', Icemlni Conference, Canberra (3-6/7/25)
- 'Dalle corti ai palchi: l'evoluzione della voce femminile nella musica indiana nel XX secolo' [From courts to stages: the evolution of the female voice in Indian music in the 20<sup>th</sup> Century] presented at the Conference 'Voci di donne dall'India' [Women voices from India] for the series of events 'Stri ka Swar' held at the University of Bologna (26/5/25)
- 'Bābul Morā: the Sufi Metaphor of Death and other Hidden Meanings in the Most Popular Ṭhumrī Composition' presented at the Spalding Symposium on Indian Religions, Uk, 2022
- 'Analisi del concetto di rāga attraverso le categorie di forma ed evento' [Analysis of the concept of raga through the categories of form and event], paper for the AISS Conference 2022, University of Naples
- 'L'influenza dell'interesse occidentale sulle tendenze dell'attuale musica classica nord-indiana e la diversa percezione che l'audience ne ha in patria e all'estero' [The influence of the Western interest on current trends of north Indian classical music and the different perception the audience has of it in India and abroad] paper for the Italindia Conference *Il sorgere dell'India come grande potenza e la sua proiezione sull'esterno: realtà, miti e immagini* [The rising of India as a great power and its outward projection: reality, myth and images], Rome (June 2008)

### Publishing in progress:

- 'Esperire la Musica Indiana alla luce delle Categorie di Forma ed Evento in Carlo Diano: il Rāga come Forma Eventica Paradigmatica' [Experiencing Indian Music in light of Carlo Diano's Form and Event – Rāga as paradigmatic eventic form], Conference 'Interpretazione - reti di relazioni generate da un'opera d'arte' [Interpretations, networks of relations generated by a work of art], Conservatory of Riva del Garda and Trento (14/10/25), conference proceedings are going to be published by the Italian publisher Mimesis
- 'La sagra delle stelle – antologia di poesia hindi' [Fair of Stars – anthology of Hindi poetry translated into Italian] with my introductory essay is going to be published in May 2026 by an Italian publisher

### **Public lectures and seminars:**

- Art director of the series of events on Indian women's voice 'Stri ka Swar' held between Padova University (Department of History) and Bologna University (Department of Indian Studies) (May-June 2025)
- Organization of singer Sunanda Sharma's workshop of Hindustani vocal music 'Nel cuore del canto di Benares' [in the heart of Benares' singing tradition] for the series of events 'Stri ka Swar' in Padova (5-10/6/25)
- Organization of the Indian dance and music Masterclass 'Da Gīta a Saṃgīta' [from Gīta to Saṃgīta] held at the University of Bologna for the series of events 'Stri ka Swar' (27/5/25)
- Organization of the Conference 'Voci di donne dall'India' [Women's voices from India] featuring famous Indian women writers and intellectuals for the series of events 'Stri ka Swar' held at the University of Bologna (26/5/25)
- 'Sufismo e induismo nella musica colta indiana' [Sufism and Hinduism in Indian art music], seminar and demo-lec on Indian music for the course in History of Religions at University of Padua (27/4/23)
- 'Forma ed evento di Carlo Diano applicati al raga della musica indiana' [Form and Event of Carlo Diano applied to Indian Music raga] at the event *Carlo Diano, Opere*, University of Padua (8/4/22)
- 'La musica classica e devozionale indiana' [Classical and devotional Indian classical music] seminar and demo-lec on Indian music for the course in History of Religions at University of Padua (13/5/22)
- 'Il ruolo delle donne nella musica indiana' [The role of Women in Indian music] Lecture on women in Indian music for the Popular University of Padua (27/4/21)
- Demo-lec on Indian music for the School of Music therapy G. Ferrari, Padua (13/4/19)
- Seminar on the phonetics of Sanskrit language for the Yoga Teacher Training Course 'Yoga tra Oriente e Occidente' [Yoga between the East and the West], Arcugnano (Vi), Italy (22/12/18)
- Demo-lec on Indian vocal music with singer Sunanda Sharma at Padua townhall for the international music and yoga day (June 2016)

- Lecture on poetry in Hindustani music organized by Società Dante Alighieri of Padova (April 2015)
- Lecture on the role of women in Indian society with Indian writer Anita Nair at Padua townhall (September 2014)
- Introduction of the movie Jalsaghar (the music room) by Indian director Satyajit Ray at the Museum of theatre 'C. Shmidl', Trieste (June 2010) for the Performing India Organization
- Organization of the discussion on erotism in Indian literature with Prof. Giuliano Boccali, Marged Trumper and Francesca Diano at the Festival of Spoleto 2008

### **Collaborations in research projects:**

- Organization of the workshop at San Servolo Island Centre (Venice) 'The call of the East' and concert of singer Sunanda Sharma in collaboration with Cini Foundation and the course on ethnomusicology documentary promoted by the Institute of Comparative Music Studies of Venice and Durham University (June 2018)
- Recording for the research on Hindustani music and bodily expression by dr. Martyn Clayton of Durham University at the international research centre Casa Paganini, Genoa, November 2021

### **Research Interests**

North Indian premodern and modern literature (Hindi, Braj bhasha and early modern Punjabi) especially relating to mystic poetry and lyrics of Hindustani art music. Hindi female poetry in art music and poetry as resistance. The role of women in Indian music and dance, history of music from Mughal times until today, colonial and post-colonial history, the modern cultural reform of the 20th Century, the marginalization of hereditary professional Indian musicians, social activism through music and poetic forms in North India. Genres and genders, liminality in Hindustani music. Connections between lyrics, gestures and expression in Indian music. The art music tradition of Benares, female singers of Benares and their repertoire. Interaction between Sufi poetry and bhakti poetry. Aesthetics of Indian music in ancient and modern literature through the lens of the phenomenological categories of form and event.

### **Teaching Interests & Abilities**

I have been teaching different disciplines from languages to music, to research and more theoretical subjects, both in presence and online, for the last 13 years. For this reason, my teaching methods avail of a multidisciplinary approach. I tend to encourage a practical and interactive approach and to inspire my students to find their own voice and style of learning and researching. I like to experiment and try different teaching tools and methods. I consider it vital to be a constant learner myself and can, thus, empathize with issues students may face when approaching a subject. I have mentored two students for MMus theses on Hindustani music.

### **Contribution/Other**

Currently, I am the only Western scholar who has taught north Indian art music at academic institutions in Europe in the last few years, and I am the only Westerner to have

ever taught at the same time Hindi language and Indian Music in academic institutions. I am currently publishing for an Italian publisher a unique translation project of an anthology of Hindi poets translated into Italian and selected by me. I've been the first one to apply the aesthetic theory of Italian philosopher Carlo Diano to Indian art music. I have peer reviewed a paper and a volume of essays.